

**交通事務委員會**

**在 2019 年 11 月 15 日會議上通過有關  
"離島渡輪服務"的議案**

本委員促請政府與長洲新渡輪營運商協商，於目前合約期內增設使用期為30日內的20程多程票，而多程票的使用者能在假日享用「月票通道」，以解決現時月票彈性不足等問題。政府應於2020年中發出新牌照時，與營運商商討合約時，增設為期2個月限期的20程多程票的條款。

動議人：田北辰議員

(Translation)

**Panel on Transport**

**Motion on "Outlying island ferry services"  
passed at the meeting on 15 November 2019**

This Panel urges the Government to negotiate with New World First Ferry Services Limited, which operates ferry routes serving Cheung Chau, for the provision of multi-ride tickets that are valid for 20 rides within 30 days and for allowing holders of such multi-ride tickets to use the "monthly ticket passage" during holidays within the current contract period, with a view to addressing the existing problems with monthly tickets such as lack of flexibility. Given that a new licence will be granted in mid-2020, the Government should negotiate with the operator for the inclusion in the contract of terms on the provision of multi-ride tickets that are valid for 20 rides within two months.

Moved by: Hon Michael TIEN Puk-sun